stomdevice

PEOPLE HAVE PRIORITY

W&H

Инструкция по применению



perfecta
300 / 600

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

W&H Символы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
(если существует опасность нанесения травмы человеку)



ВНИМАНИЕ!
(если существует опасность повреждения материальных ценностей)



Общие пояснения, не несущие информации об угрозе для людей и оборудования



W&H Сервисная служба



Матричный код данных для идентификации продукта, отсутствует в некоторых моделях

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Содержание

Поя снение к символам, используемым фирмой W&H 2
1. Введение 4-5
2. Распаковка 6
3. Объем поставки 7-9
4. Указания по технике безопасности 10-11
5. Описание/ввод в эксплуатацию/управление педальным прибором 12-15
6. Описание/монтаж/ввод в эксплуатацию коленного прибора 16-18
7. Описание/ввод в эксплуатацию настольного прибора 19-20
8. Описание моторного наконечника / *мотора «E-типа»* 21
9. Общие приемы управления — пуск моторного наконечника /функция продувки (Perfecta 600) 22-23
10. Описание пульта управления / монтаж крепления (приобретается отдельно) 24-25
11. Работа с пультом управления — левое вращение/изменение числа оборотов/ режим стабильной работы при выбранной скорости / режим контроля скорости (для аппарата Perfecta 600) 26-29
12. Снятие и закрепление моторного наконечника 30
13. Замена вращающегося инструмента 31
14. Очистка 32
15. Очистка/замена цангового зажима 33-34
16. Сообщения об ошибках 34
17. Аксессуары W&H 36
18. Сервисная служба 37
19. Технические данные 38-39
20. Переработка и утилизация 40

Гарантийное письмо 41
Заявление о соответствии ЕС 42
Контактная информация W&H 43

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

1. Введение

Для вашей безопасности и безопасности вашего коллектива

Настоящая инструкция по применению должна объяснить вам порядок применения изделия фирмы W&H. Однако мы должны предупредить вас и о возможных опасностях. Ваша безопасность и безопасность вашего коллектива крайне важны для нас.

Поэтому просим вас выполнять указания по технике безопасности на стр. 10-11.

Назначение

Данный аппарат предназначен для обработки с помощью вращающихся режущих инструментов всех материалов, используемых в стоматологических лабораториях, с управлением наконечником вручную.

Аппарат не предназначен непосредственно для медицинского применения!
Применение для непосредственного лечения людей не допускается!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Введение

Поставляемый аппарат Perfecta

> проверен на соответствие требованиям техники безопасности;
> имеет контрольный знак UL;
> защищен от радиопомех в соответствии с соответствующими нормами.

Это заявление не относится к непредусмотренным встроенным элементам, оборудованию и т. п.



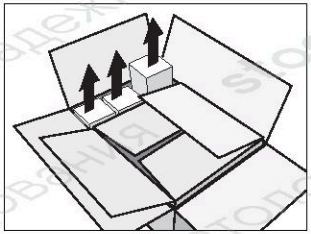
Ответственность изготовителя
Изготовитель W&H Dentalwerk Bürmoos отвечает за безопасность, надежность и функционирование аппарата Perfecta только в случае соблюдения нижеприведенных указаний.



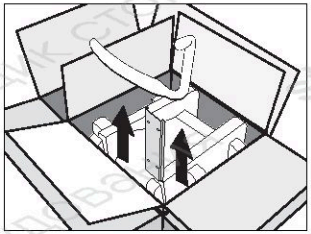
> Соблюдаются инструкции по применению
> *Данная инструкция действительна также для блока управления «E-типа».«Моторный наконечник» аппарата Perfecta применительно к аппарату E-типа представляет собой «электрический мотор с ISO-муфтой» (Perfecta 300).*
> Perfecta не имеет деталей, которые могут быть самостоятельно отремонтированы пользователем. Работы по монтажу, изменению или ремонту выполняются только специалистами сервисных центров, уполномоченных фирмой W&H.
> Несанкционированное вскрытие блока управления аннулирует гарантию и отменяет прочие заявления.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

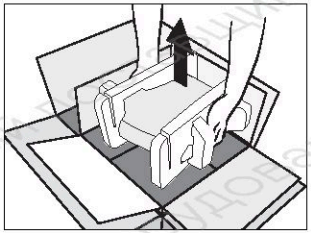
2. Распаковка



❶ Извлеките картонную коробку с принадлежностями.



❷ Коленный прибор: извлеките крепежную пластину и скобу для функции продувки.



❸ Извлеките вкладыш с блоком управления.

Упаковка фирмы W&H является безвредной для окружающей среды и подлежит утилизации в пункте вторичной переработки.

Однако мы рекомендуем сохранять оригинальную упаковку.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Объем поставки Perfecta 300 (см. также стр. 9)

Педальный прибор	**Коленный прибор**	**Настольный прибор**
Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05077900 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05172400 115 В	Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05222000 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05222100 115 В	Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05221600 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05221700 115 В
❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05114900	❍ Пульт управления LA-3D, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05127000	❍ Пульт управления LA-3D, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05127000
Опция. *«E-тип»* ❍ *E-мотор с ISO-муфтой LA-3E, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 0513880*	❍ Крепежная пластина, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 01170500 ❍ Самонарезающие винты, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 00952200 ❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05114900 Опция. *«E-тип»* ❍ *E-мотор с ISO-муфтой LA-3E, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 0513880*	❍ Блок ножного управления L-NV, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05038100 ❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05114900 Опция. *«E-тип»* ❍ *E-мотор с ISO-муфтой LA-3E, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 0513880*

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Объем поставки Perfecta 600 (см. также стр. 9)

Педальный прибор	Коленный прибор	Настольный прибор
Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05172600 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05172800 115 В	Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05223100 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05223200 115 В	Блок управления: ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05222400 230 В ❍ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05222500 115 В
❍ Шланг подключения воздуха НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05250400	❍ Пульт управления LA-6D, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05243200	❍ Пульт управления LA-6D, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05243200
❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05116500	❍ Крепежная пластина, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 01170500 ❍ Самонарезающие винты, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 00952200 ❍ Скоба для функции продувки НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05148800	❍ Блок ножного управления с функцией продувки L-NV, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05038100
	❍ Шланг подключения воздуха НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05250400 ❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05116500	❍ Шланг подключения воздуха НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05250400 ❍ Кабель двигателя 1,8 м, НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05116500

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Объем поставки Perfecta 300 и 600

- Моторный наконечник LA-66 НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 05201200
- Подставка для наконечника НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 03211500
- Ключ для цангового зажима НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 01125900
- Вилочный ключ НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 03202800
- Сервисное масло W&H MD-30 НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 03304500
- Щетка для очистки НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 00669400

- Сетевой кабель НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 01343700 (Европа)

Другой вариант:

- Сетевой кабель НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 01343900 (USA, CAN, J)/НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 03212700 (UK, IRL)/НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 02909300 (AUS, NZ) / НОМЕР ПО КАТАЛОГУ 04280600 (CH)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4. Указания по технике безопасности

Обязательно соблюдайте следующие указания

– Подключайте аппарат Perfecta только к розетке с защитным заземлением.
– Никогда не прикасайтесь к вращающемуся или работающему по инерции после выключения инструменту.
– Запрещается трогать поворотный зажим моторного наконечника во время его работы или вращения по инерции после выключения.
– Помните о необходимости принятия надлежащих мер защиты, например о ношении защитных очков, использовании защитных козырьков и т. д.

« E-тип »:

– *Устанавливайте прямой или угловой наконечник, только когда мотор остановлен. (Perfecta 300)*

Применяйте только подходящие и исправные инструменты

Применяйте только вращающиеся инструменты надлежащего качества, отвечающие требованиям EN ISO 1797-1. Соблюдайте указания изготовителя инструментов относительно максимального числа оборотов, момента вращения, лево- и правостороннего вращения!

Применение не по назначению

Применение не по назначению, недозволенный монтаж, внесение изменений, ремонт аппарата Perfecta или несоблюдение наших указаний освобождает нас от любых гарантийных обязательств и ответственности по любым другим претензиям!

Блок управления допущен для эксплуатации только в закрытых помещениях!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Указания по технике безопасности



Опасная зона

Блок управления не предназначен для использования в помещениях с условиями, отличными от нормальных (например, в атмосфере, вызывающей коррозию, или во взрывоопасной атмосфере).

Прекращение подачи электропитания

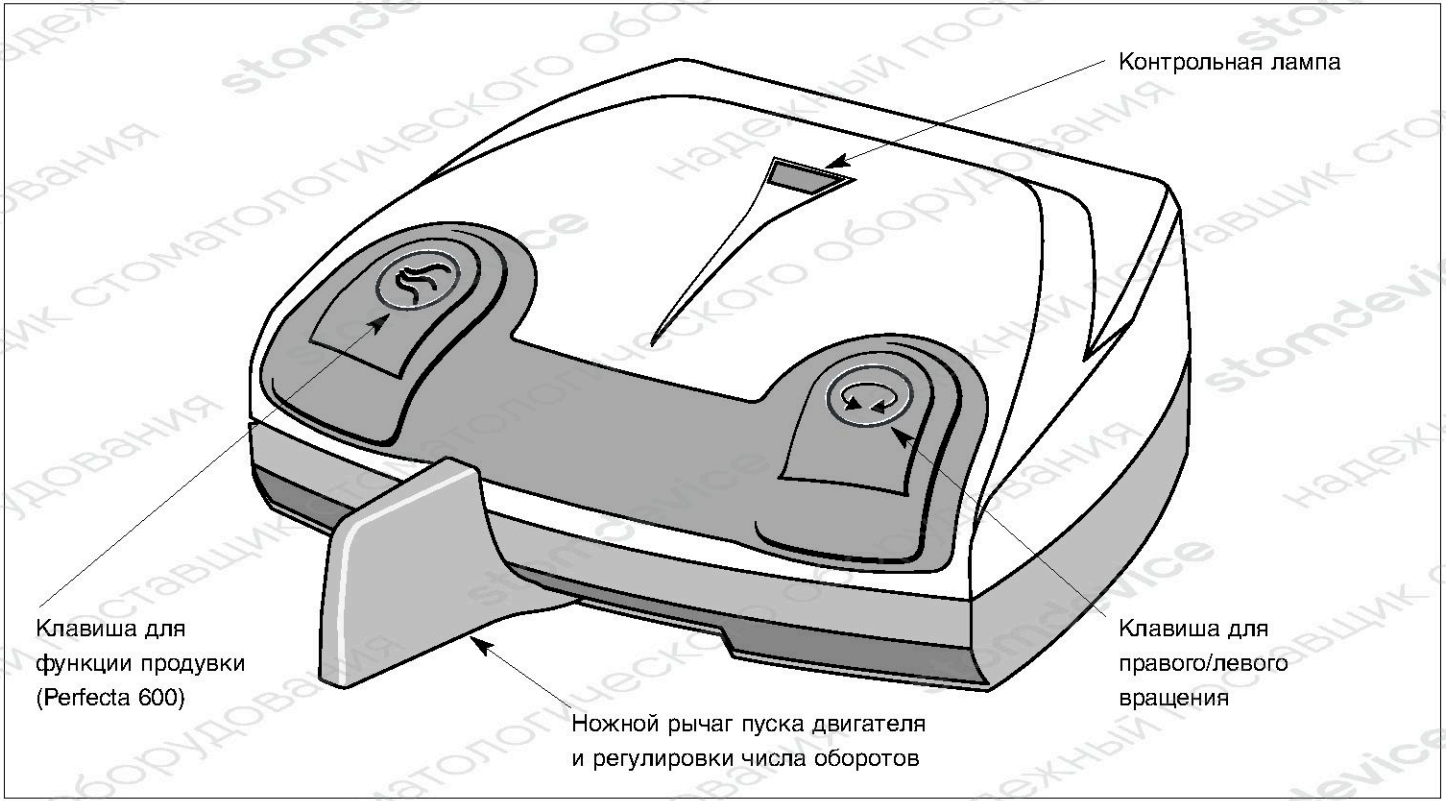
При прекращении подачи электропитания или выключении аппарата Perfecta последнее установленное число оборотов запоминается и снова активируется после повторного включения.

Режим повторно-кратковременной работы S6 (4 мин/10 мин) — обозначение непрерывного режима работы с повторно-кратковременной нагрузкой.

Рекомендуемая продолжительность приложения нагрузки составляет 4 минуты при длительности цикла 10 минут.

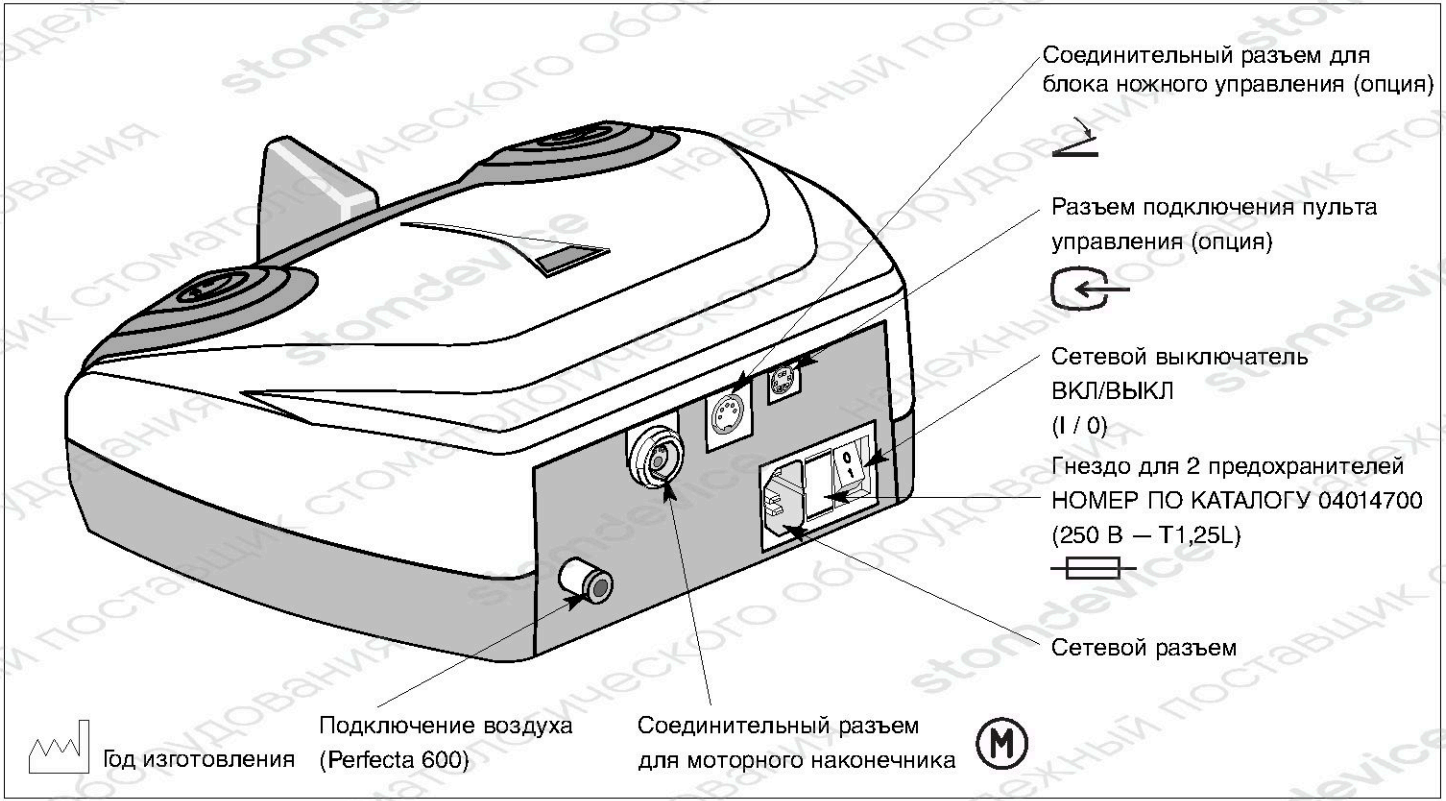
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

5. Описание педального прибора — передняя сторона



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

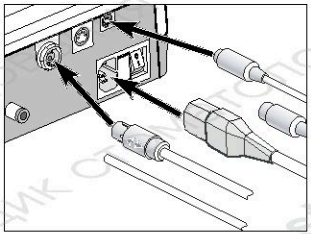
Описание педального прибора — задняя сторона



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

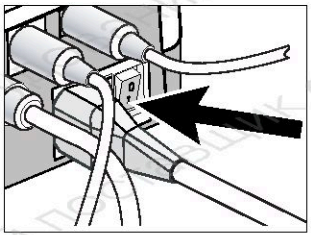
Ввод в эксплуатацию педального прибора

Перед подсоединением или отсоединением кабеля двигателя, пульта управления (опция), шланга подачи воздуха (Perfecta 600) и сетевого кабеля выключите блок управления.



❶ Вставьте кабель двигателя, пульт управления (опция), шланг подачи воздуха (Perfecta 600) и сетевой кабель.

Обращайте внимание на правильность подключения!

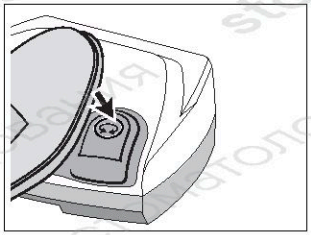


❷ Включите блок управления (I).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

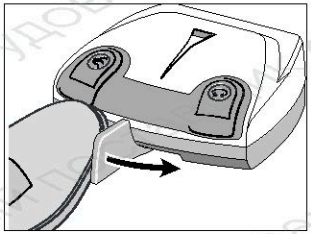
Управление педальным прибором

Левое вращение



С помощью клавиши можно задавать правое или левое вращение.

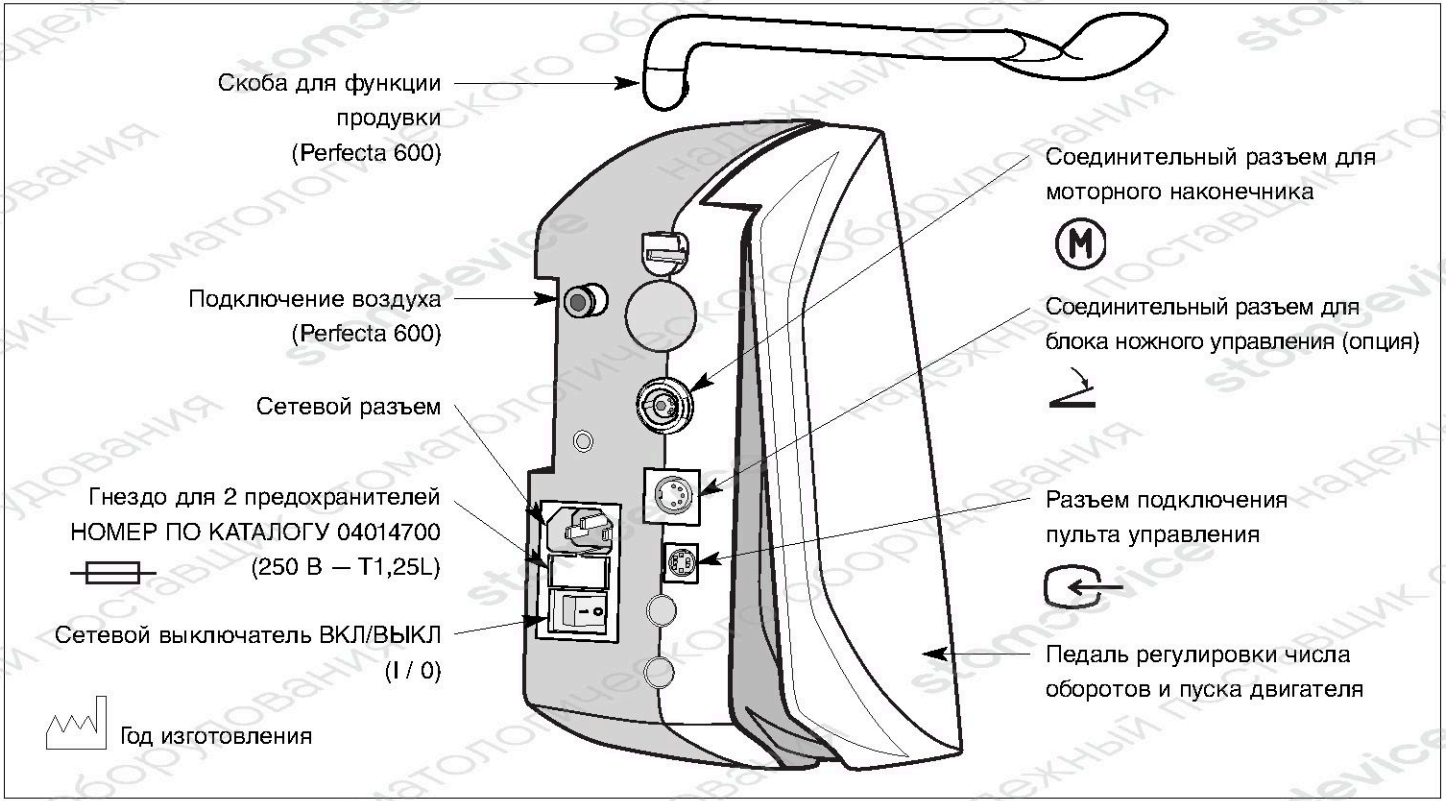
Изменение числа оборотов



Двигая ножной рычаг, можно плавно увеличивать /уменьшать число оборотов от 1000 до 40000 об/мин (1000-50000 об/мин для Perfecta 600).

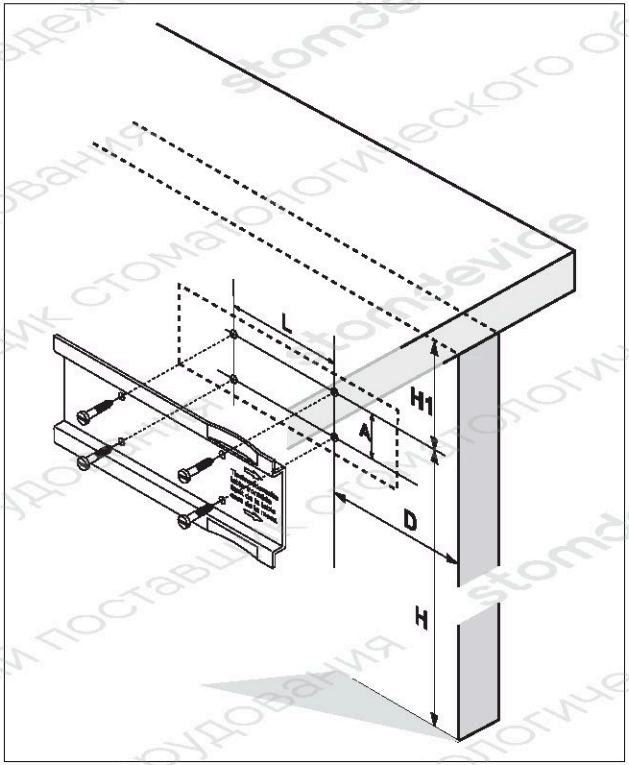
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

6. Описание коленного прибора



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Монтаж коленного прибора



❶ С помощью прилагаемого шаблона или крепежной пластины разметьте отверстия под винты.

❷ Просверлите 4 отверстия ø 3 мм.

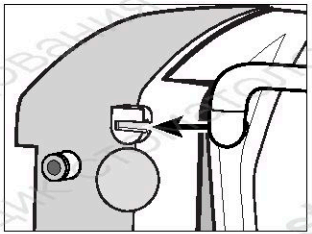
Соблюдайте размеры.

H = 550-600 мм
H1 = мин. 90 мм
D = 90 мм (от переднего края стола)
L = 100 мм
A = 40 мм

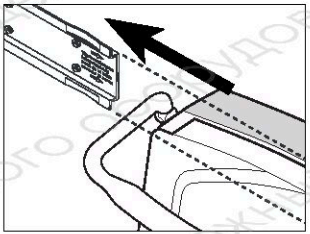
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ввод в эксплуатацию коленного прибора

Перед подсоединением и отсоединением кабеля двигателя, пульта управления, блока ножного управления (опция), шланга подачи воздуха (Perfecta 600) и сетевого кабеля выключите блок управления.

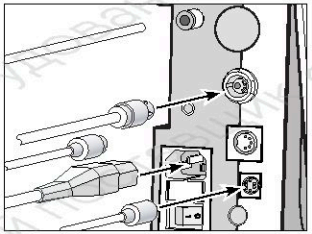


❶ Установите скобу для функции продувки до упора. (Perfecta 600)



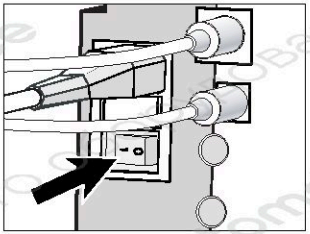
❸ Вдвиньте блок управления в крепежную пластину до упора.

Капля масла облегчит установку.



❷ Подключите кабель двигателя, пульт управления, шланг подачи воздуха (Perfecta 600), блок ножного управления (опция) и сетевой кабель.

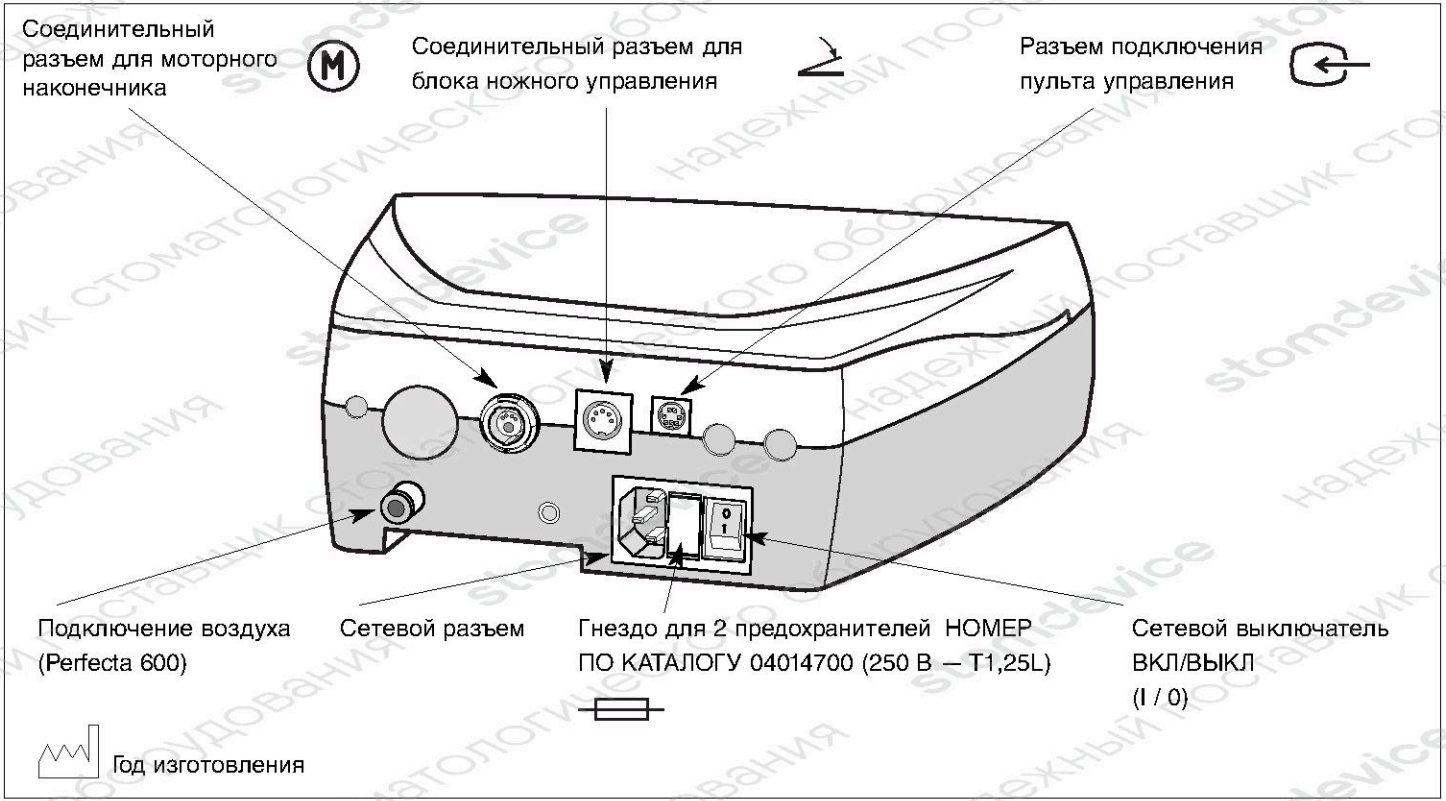
Обращайте внимание на правильность подключения!



❹ Включите блок управления (I).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

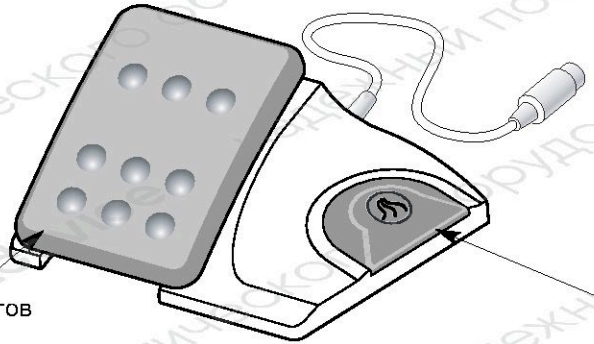
7. Описание настольного прибора



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ввод в эксплуатацию настольного прибора

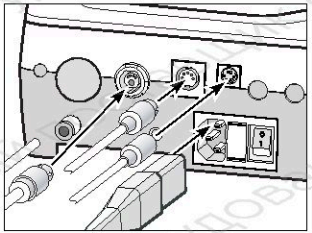
Блок ножного управления



Педаль регулировки числа оборотов

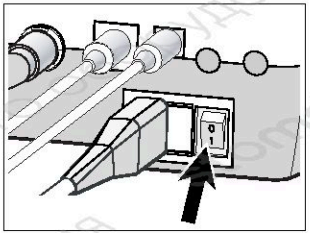
Клавиша для функции продувки

Перед подключением или отключением кабеля двигателя, пульта управления, блока ножного управления, шланга подачи воздуха (Perfecta 600) и сетевого кабеля выключите блок управления.



❶ Подключите кабель двигателя, пульт управления, блок ножного управления (опция), шланг подачи воздуха (Perfecta 600) и сетевой кабель.

Обращайте внимание на правильность подключения!



❷ Включите блок управления (I).

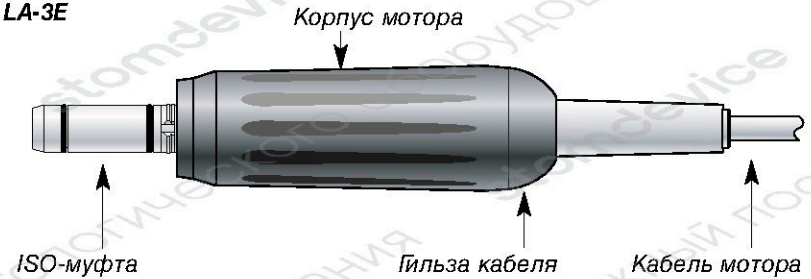
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

8. Описание моторного наконечника LA-66 / *электрического мотора «E-типа» LA-3E*

Моторный наконечник LA-66



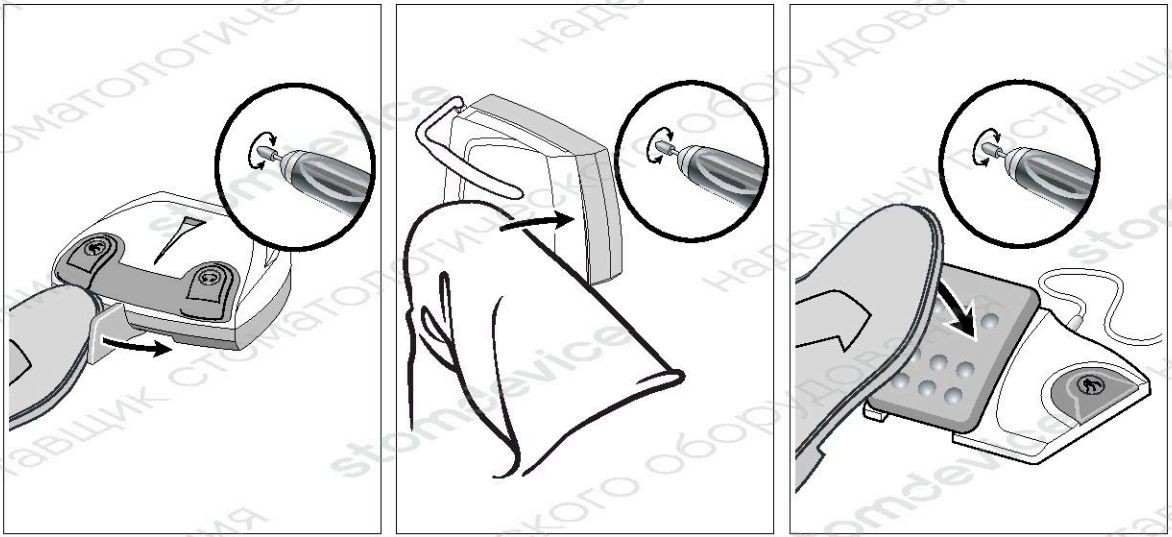
Электрический мотор «E-типа» LA-3E



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

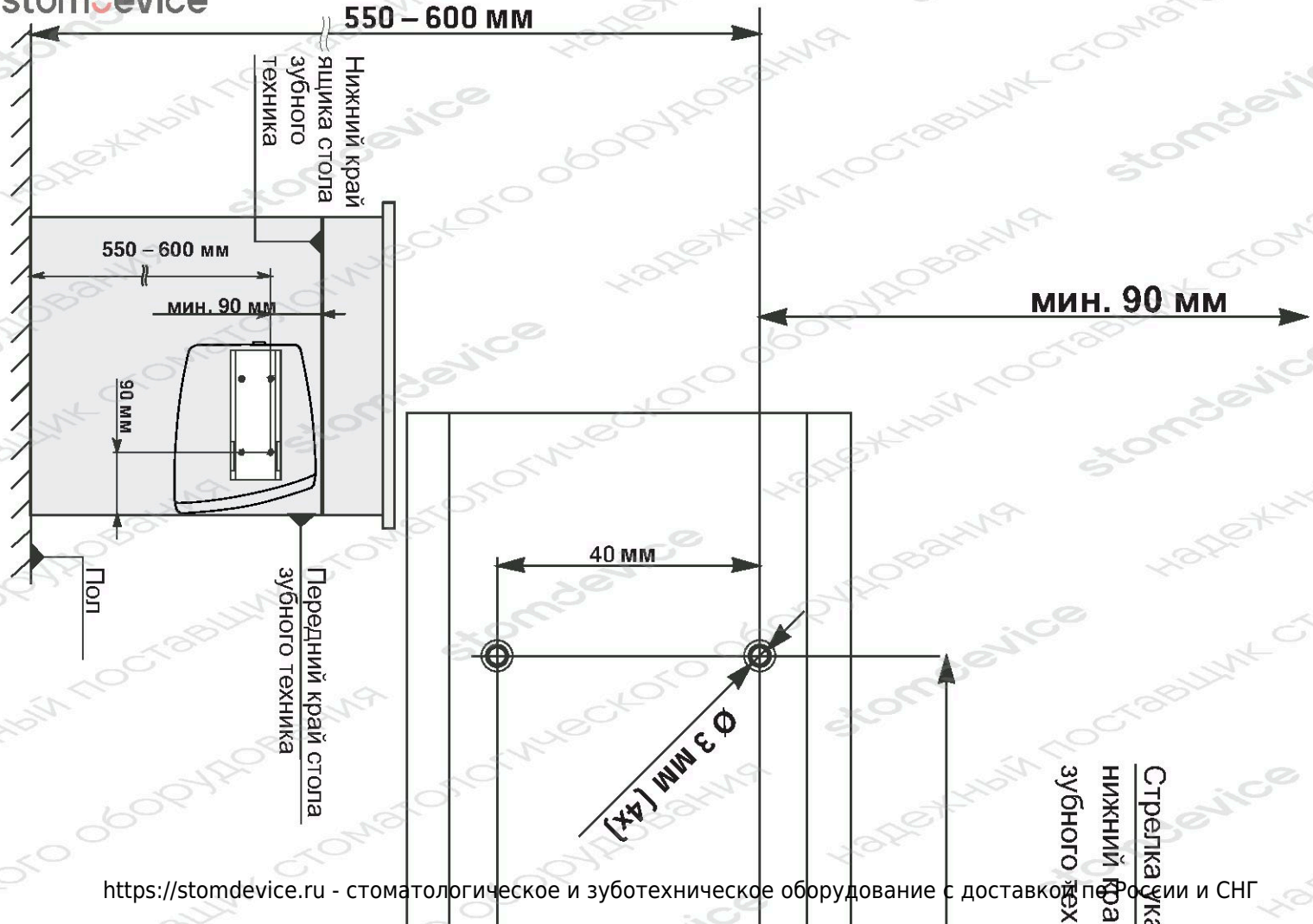
9. Общие приемы управления — пуск моторного наконечника

Запустите моторный наконечник либо двигая вправо ножной рычаг педального прибора, либо нажатием колена на коленный прибор, либо нажатием педали на блоке ножного управления для настольного прибора.

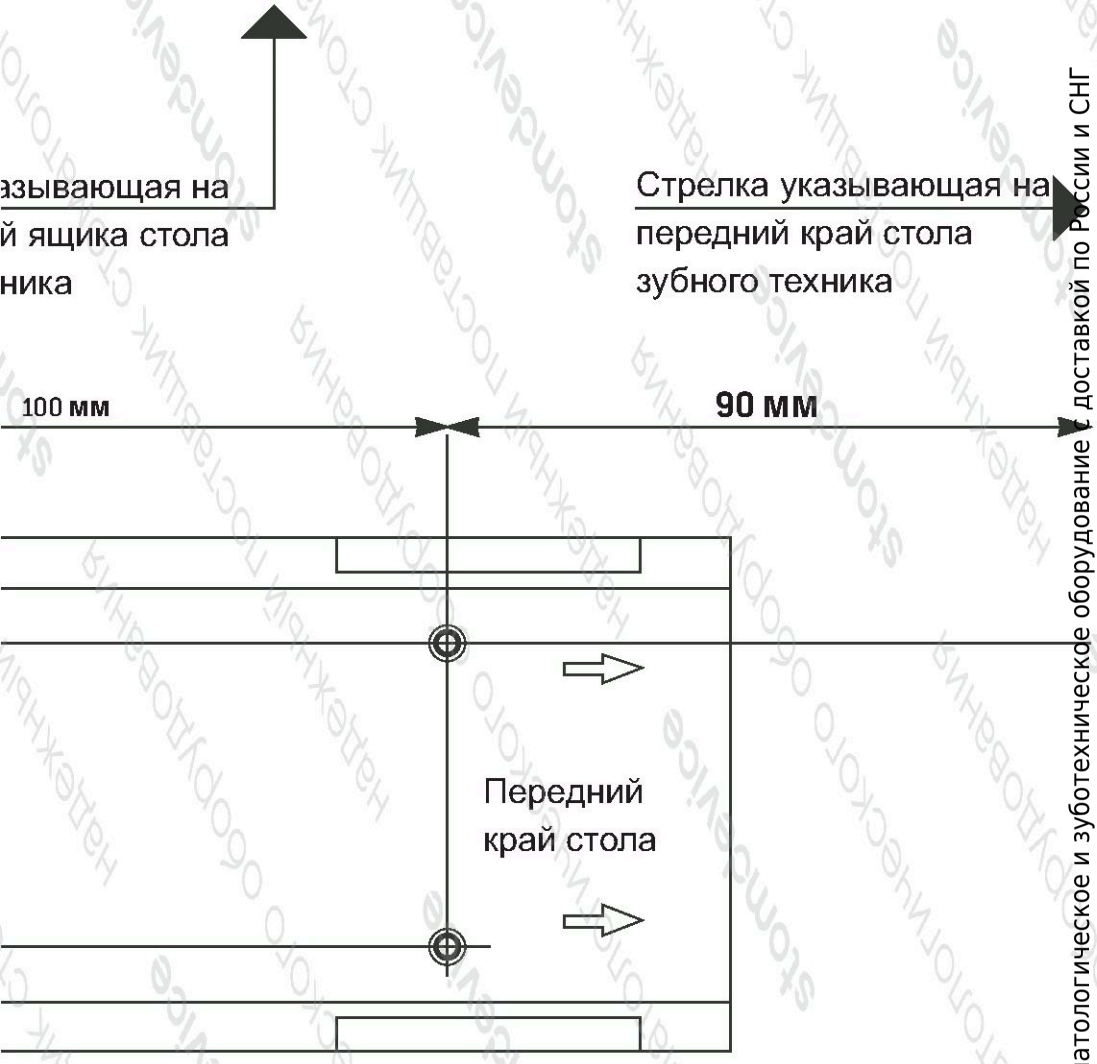


https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



Шаблон для разметки крепежных отверстий прп установке коленного прибора

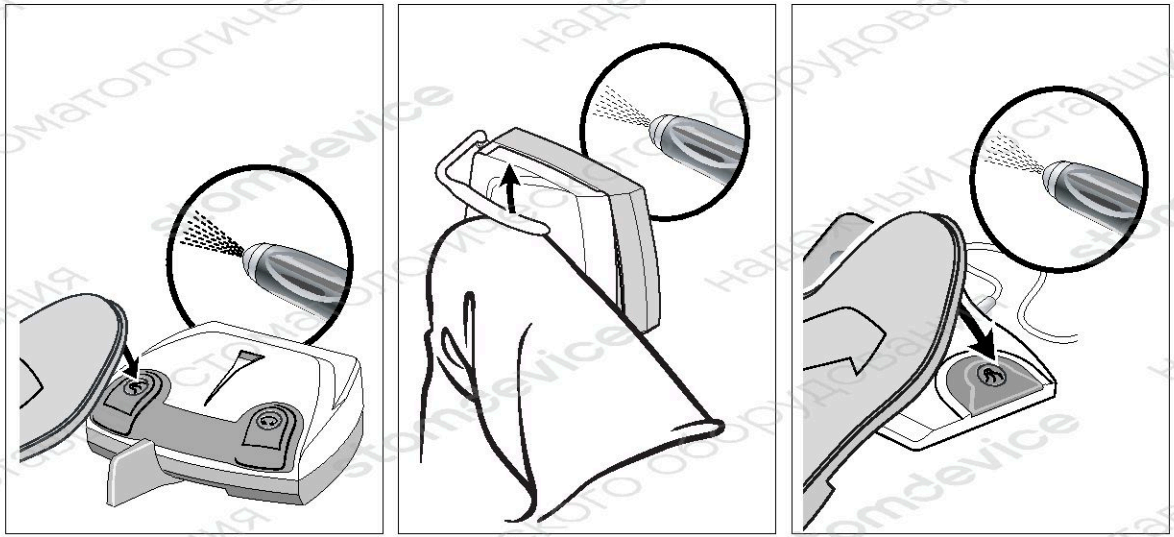
perfecta 300 / 600

stomdevice

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

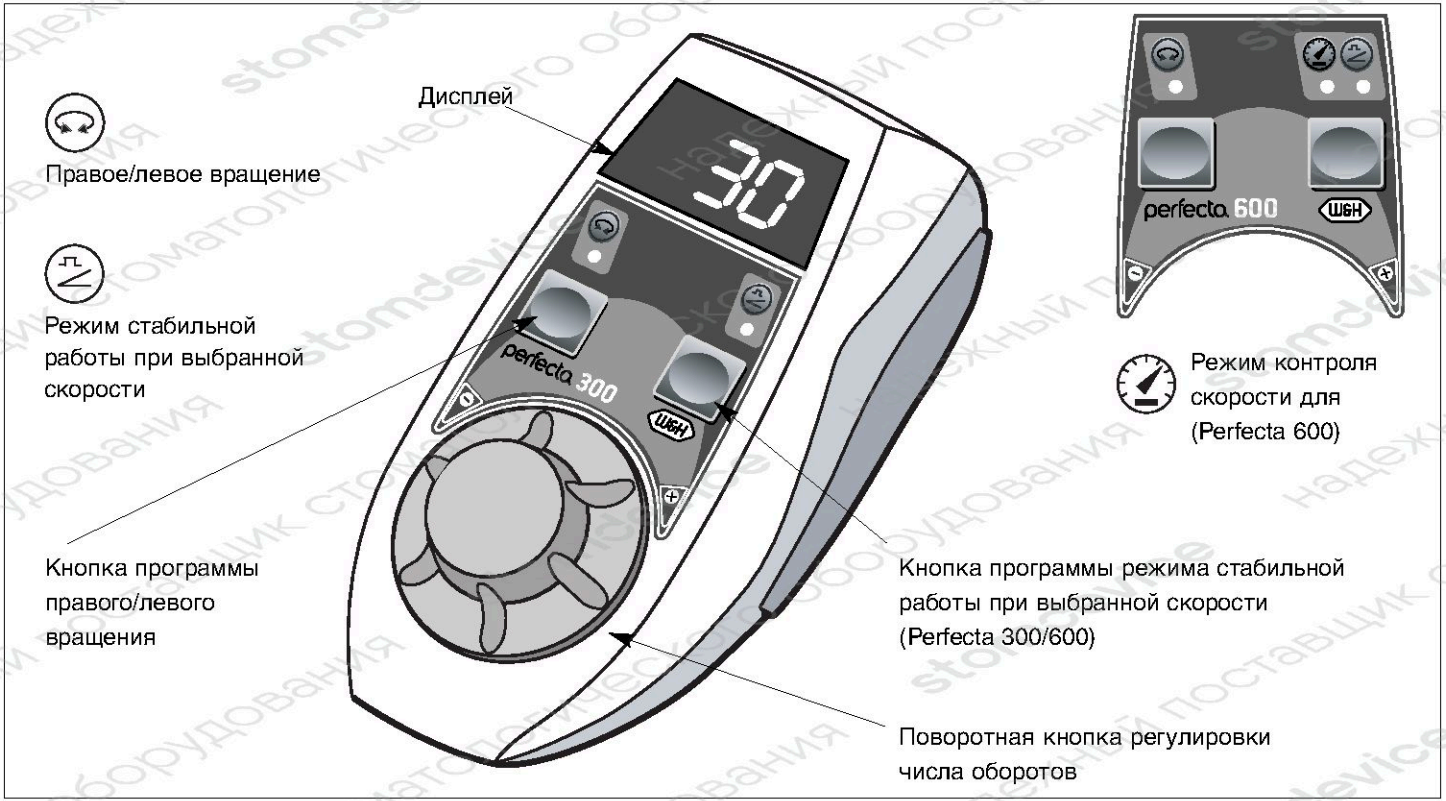
Общие приемы управления — функция продувки (Perfecta 600)

Активация функции продувки осуществляется постоянным нажатием на соответствующую клавишу или скобу.



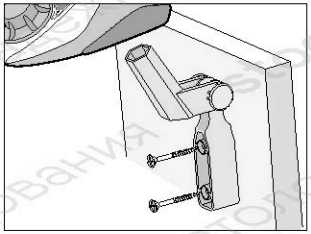
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

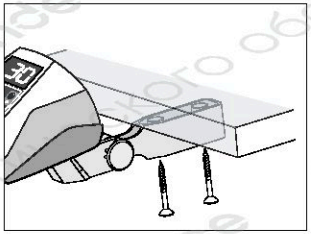
10. Описание пульта управления



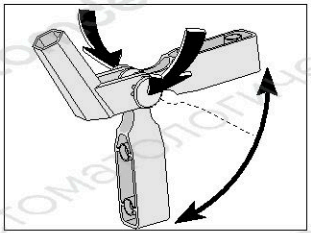
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Описание пульта управления — монтаж крепления (приобретается отдельно)





❶ Монтаж крепления (приобретается отдельно).

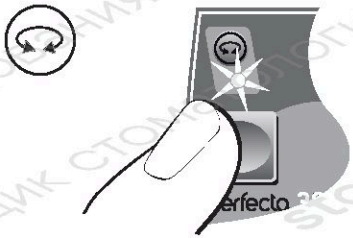


❷ Одновременным нажатием на обе шарнирные кнопки можно установить крепление в различные монтажные положения.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

11. Работа с пультом управления — левое вращение

Вращением поворотной кнопки ПЛЮС/МИНУС плавно увеличивается /уменьшается число оборотов от 1000 до 40000 об./мин. и обратно.

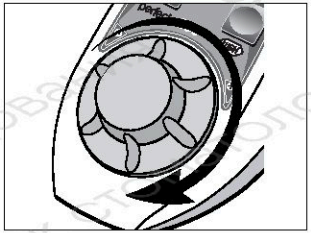


https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

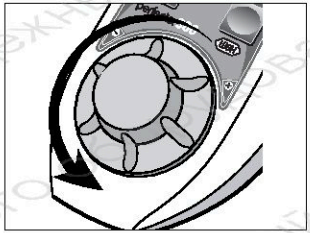
stomdevice

Работа с пультом управления — режим стабильной работы при выбранной скорости

Вращением поворотной кнопки ПЛЮС/МИНУС плавно увеличивается /уменьшается число оборотов от 1000 до 40000 об./мин. и обратно.

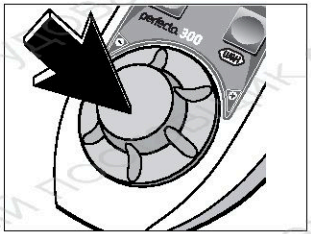


❶ Увеличьте число оборотов.

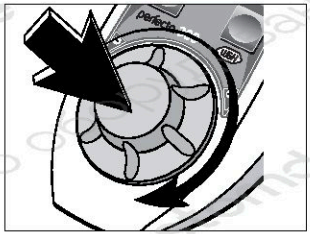


❷ Уменьшите число оборотов.

Установка числа оборотов от 40000 до 50000 об/мин. (Perfecta 600)



❶ Нажмите поворотную кнопку.



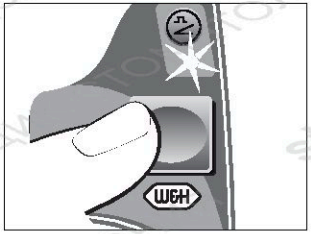
❷ Нажмите поворотную кнопку и вращайте ее, удерживая.

Предварительно заданное максимальное число оборотов не может быть превышено при пуске двигателя.

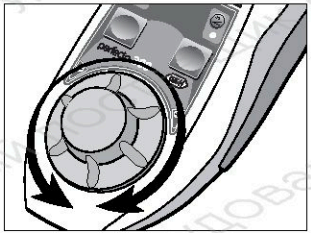
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Работа с пультом управления — режим стабильной работы при выбранной скорости

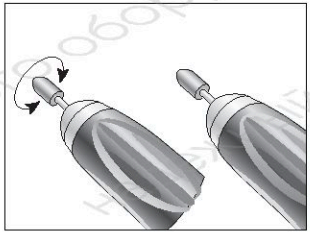
В режиме стабильной работы после пуска двигателя автоматически устанавливается выбранное вами до начала работы максимальное число оборотов. Моторный наконечник работает самостоятельно. Деактивация режима стабильной работы: нажмите кнопку программы 1 раз (Perfecta 600: нажмите кнопку дважды).



❶ Нажмите клавишу. Загорается светодиод.



❷ Отрегулируйте число оборотов.



❸ Затем включите или выключите моторный наконечник нажатием на прибор, педаль или движением рычага в зависимости от типа прибора.

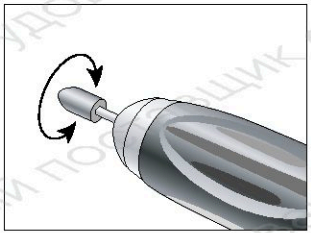
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Работа с пультом управления — режим контроля скорости для Perfecta 600

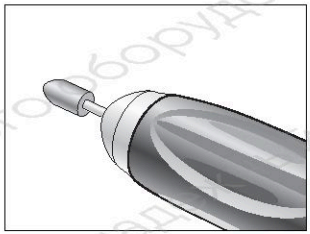
С помощью кнопки режима контроля скорости вы можете зафиксировать во время работы необходимое вам число оборотов. Оно запоминается и затем автоматически поддерживается. Моторный наконечник работает самостоятельно. Деактивация режима контроля скорости : нажмите кнопку программы 1 раз.



❶ Нажмите клавишу 2 раза. Загорается светодиод.



❷ Запустите моторный наконечник и дождитесь, пока не будет достигнуто требуемое число оборотов. Прибл. через 2 секунды прозвучит звуковой сигнал, и число оборотов будет запомнено.



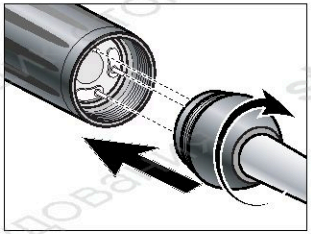
❸ Выключите моторный наконечник нажатием на прибор, педаль или движением рычага в зависимости от типа прибора.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

12. Снятие и закрепление моторного наконечника



❶ Открутите гильзу кабеля.

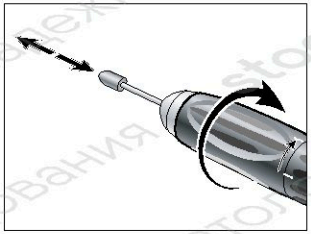


❷ Наденьте гильзу кабеля на наконечник и закрутите.

Обращайте внимание на правильность состыковки!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

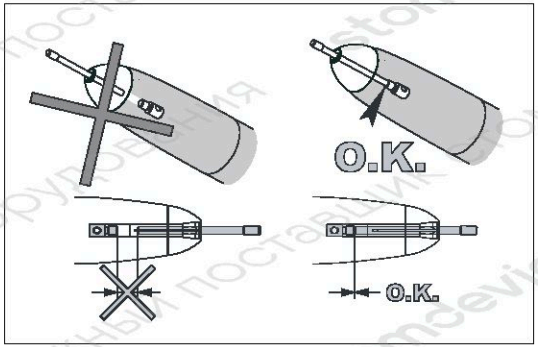
13. Замена вращающегося инструмента



❶ Поверните верхнюю часть корпуса моторного наконечника вправо до упора. Вставьте вращающийся инструмент до упора или извлеките его.



❷ Поверните верхнюю часть корпуса моторного наконечника влево до слышимого щелчка фиксации.



Когда система зажима открыта, моторный наконечник блокируется. При случайном включении моторного наконечника электроника автоматически отключает его.

Пробное включение

> Включите моторный наконечник.

> В случае появления сбоев в работе (например, при наличии вибраций, необычного шума, перегрева) обратитесь в соответствующий сервисный центр (см. стр. 43).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

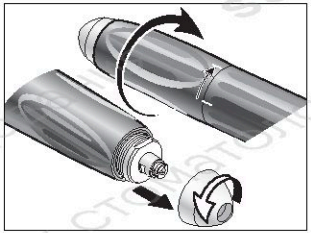
14. Очистка

Блок управления, моторный наконечник, пульт управления (опция), блок ножного управления (опция) очищаются сухой тряпкой.

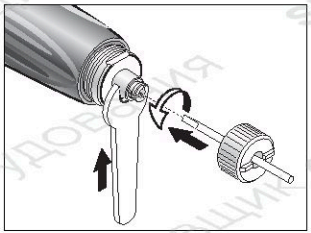
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

15. Очистка/замена цангового зажима

Ключ для цангового зажима, вилочный ключ, щетка для очистки находятся на нижней стороне подставки для наконечника.

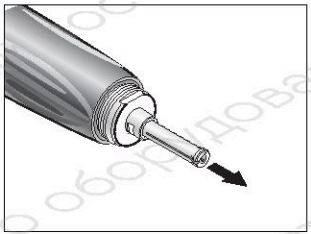


❶ Поверните верхнюю часть корпуса моторного наконечника вправо до упора. Выкрутите колпачок вращением влево.



❷ Вставьте ключ для цангового зажима до упора в цанговый зажим и выкрутите вращением влево.

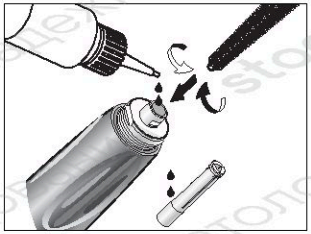
Удерживайте вал вилочным ключом.



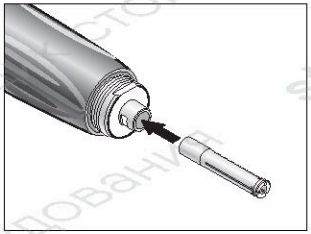
❸ Извлеките цанговый зажим.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

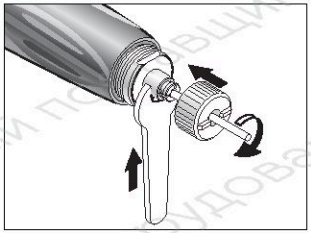
Очистка/замена цангового зажима



❹ Очистите вал щеткой изнутри и снаружи. Капните по 2 капли масла в отверстие вала и снаружи на цанговый зажим.



❺ Установите цанговый зажим.



❻ Вставьте ключ для цангового зажима до упора в цанговый зажим и закрутите вращением вправо.

Удерживайте вал вилочным ключом.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

16. Сообщения об ошибках (отображаются на дисплее)

№ ошибки	Описание	Устранение
E00	Перегрев электроники — защитное отключение	Выключите блок управления, дайте ему остыть не менее 10 минут и снова включите
E01	Перегрузка моторного наконечника, привод заблокирован	Подключите моторный наконечник или закройте механизм зажима
E07	Неисправность блока ножного управления, инициализация	Выключите блок управления, снова включите, не трогайте педаль при включении
E09	Неисправность блока ножного управления, неисправность регулятора оборотов(педальный/коленный прибор)	Выключите блок управления, проверьте разъем на блоке ножного управления и снова включите
E19	Исчерпан лимит возможного времени работы наконечника	Выключите блок управления, снова включите
E99	Отказ системы	Выключите блок управления, снова включите



Если после выключения и повторного пуска Perfecta описанное сообщение об ошибке не исчезает, обратитесь в любой специализированный сервисный центр обслуживания и ремонта W&H для выполнения проверки (см. стр. 43).

Для проверки возможного полного отказа блока управления, вызванного внешними причинами, необходимо его выключить и снова включить.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

17. Аксессуары

Применяйте только оригинальные принадлежности/запасные части производства фирмы W&H или принадлежности, допущенные фирмой W&H

00669400	Щетка для очистки
01125900	Ключ для цангового зажима ø 2,35 мм
01126000	Ключ для цангового зажима ø 3 мм
03202800	Вилочный ключ
03205500	Цанговый зажим ø 2,35 мм
03205600	Цанговый зажим ø 3 мм
03211500	Держатель для прямого наконечника
03304500	Сервисное масло W&H MD-30
04014700	Предохранитель T1,25L
05114900	Кабель мотора длиной 1,8 м (Perfecta 300)
05116500	Кабель мотора длиной 1,8 м (Perfecta 600)
05138000	Крепление пульта управления (приобретается отдельно)
05201200	Моторный наконечник LA-66
05138800	*Электрический мотор с ISO-муфтой LA-3E*
05250400	Шланг подключения воздуха
05038100	Блок ножного управления с функцией продувки L-NV или без нее
05127000	Пульт управления LA-3D
05243200	Пульт управления LA-6D

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

18. Сервис

Ремонт

При появлении неисправностей всегда высылайте аппарат в полном комплекте , так как при неполадках в двигателе также необходима проверка управляющей электроники!

Мы рекомендуем обращаться за услугами ремонта и сервисного обслуживания к авторизованному персоналу фирмы W&H.

Возврат

> При возникновении вопросов обращайтесь на соответствующий склад стоматологических инструментов или в один из сервисных центров нашей компании (см. стр. 43).
> Для возврата используйте только оригинальную упаковку!
> Не наматывайте кабель на моторный наконечник и не перегибайте кабель мотора (опасность повреждения)!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

19. Технические данные

	Perfecta 300	Perfecta 600
Мех. отдаваемая мощность	95 Вт	160 Вт
Крутящий момент	5,5 Нсм	7,8 Нсм
Число оборотов	1000-40000 об/мин	1000-50000 об/мин
Потребляемая мощность	160 Вт	200 Вт
Сетевое напряжение	100-130 перем. тока или 220-240 В перем. тока	
Номинальный ток	0,2-1,6 А или 0,1-0,8 А	
Допускаемое отклонение напряжения	+/- 10 %	
Частота	50-60 Гц	
Сетевой предохранитель	250 В — T1,25L	
Режим работы	S6 (4/10 мин) непрерывный режим работы с повторно-кратковременной нагрузкой	
Уровень шума	< 55 дБА	
Вибрация	< 2,5 м/с²	
Высота/ширина/глубина		
Педальный прибор	без рычага: 97/253/202 мм, с рычагом: 97/253/275 мм	
Коленный прибор	без скобы: 236/108/282 мм, со скобой: 236/187/304 мм	
Настольный прибор	88/236/282 мм	
Вес педального/коленного/ настольного прибора	2,5/3,7/4,0 кг	3,5/4,7/5,0 кг
Давление воздуха продувки (вход)	макс. 6 бар (87 фунтов на кв. дюйм/600 кПа)	
Диаметр зажимной цанги	2,35/3,0 мм	
Точность вращения	≤ 0,02 мм	

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Технические характеристики

Физические свойства

Температура при хранении:	от -40 °C до +70 °C
Влажность воздуха при хранении:	8 -80 % (относительная), без образования конденсата при +40 °C
Рабочая температура:	+5 -40 °C
Влажность воздуха при работе:	макс. 80 % (относительная) при температуре до +31 °C, линейно снижающаяся до макс. 50 % (относительная) при температуре до +40 °C
Степень загрязнения:	2
Класс защиты от перенапряжения:	II
Рабочая высота:	до 2000 м над уровнем моря

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

20. Переработка и утилизация

Утилизация

Фирма W&H максимально ответственно подходит к защите окружающей среды. Блок управления Perfecta и упаковка максимально безопасны для окружающей среды.



Утилизация аппарата Perfecta (блока управления), пульта управления (опция), блока ножного управления (опция), моторного наконечника

Соблюдайте директивы, нормы и предписания по утилизации электрических приборов, принятые в вашей стране.

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы выбраны из соображений экологической безопасности и технологичности утилизации и поэтому подлежат полной утилизации. Сдавайте использованные упаковочные материалы в пункты сбора и утилизации. Тем самым вы будете способствовать повторному использованию сырья и уменьшению количества отходов.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Гарантийное письмо

Данное изделие фирмы W&H было изготовлено высококвалифицированными специалистами с предельной тщательностью. Многочисленные испытания и всеобъемлющий контроль гарантируют безупречную работу. Просим Вас иметь в виду, что претензии в рамках гарантийных обязательств могут быть предъявлены только при условии соблюдения всех указаний, изложенных в прилагаемой инструкции по применению.

В случае обнаружения дефектов материалов или производственного брака W&H как изготовитель несет ответственность за свою продукцию в течение двух лет со дня покупки.

Претензии по гарантийным обязательствам принимаются по предъявлении чека поставщику или специализированному сервисному центру, уполномоченному фирмой W&H. Гарантия не распространяется на лампы высокого давления.

Мы не несем ответственности за поломки, произошедшие по причине неправильного обращения или ремонта, выполненного специализированными сервисными и ремонтными центрами, не уполномоченными фирмой W&H. Указанная гарантия действует только в течение двух лет и не продлевается.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Заявление о соответствии требованиям стандартов ЕС

Заявление о соответствии требованиям
стандартов ЕС MEL/04/07

W&H

Компания W&H DENTALWERK BÜRMOOS GmbH, расположенная по адресу
Ignaz-Glaser-Str. 53
A-5111 Bürmoos
Österreich,

настоящим заявляет, что продукция:

Системы Regfesta для зуботехнических лабораторий серий 300/600/900

в серийном исполнении соответствует следующим директивам.

Директива ЕС о низком напряжении 73/23/EWG в действующей редакции

Директива ЕС об ЭМС 89/336/EWG в действующей редакции

При проектировании и изготовлении продукции соблюдались следующие утвержденные нормы:

UL 61010-1:2004 (IEC 61010-1:2001)
Правила техники безопасности для электрических измерительных, управляющих, регулирующих и лабораторных приборов
Часть 1: общие требования

EN 61326:1997+ A1:1998+ A2:2001+ A3:2003
Электрическое оборудование для систем управления и лабораторных установок — требования по ЭМС

Bürmoos 05.02.2007

Дипл. инж. Йоханн Айбль
Заказчик проекта

Дипл. инж. Петер Малата
Управляющий директор

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

W&H Контактная информация

RU

ООО "ОМТ маркетинг и трейдинг", Москва
тел.: 495/933-27-57, 8-499/240-40-71, факс: 495/933-27-50

В других странах
Пожалуйста, обращайтесь к представителям или дистрибьюторам W&H.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Изготовитель

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t +43 / 6274 / 6236-0, **f** +43 / 6274 / 6236-55
e office@wh.com wh.com

ISO 13485,
93/42/EEC – Annex II

CE

Form-Nr. 50588 ARU
Rev. 001 / 13.07.2007
С правом на изменения

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ